



# GACETA OFICIAL

SEGUNDA ÉPOCA.

AÑO V.

Panamá, 26 de Diciembre de 1907.

NUM. 563

**PODER EJECUTIVO.**

Primer Designado Encargado del Poder Ejecutivo,

**J. DOMINGO DE OBALDIA.**

Despacho oficial, en el Palacio de Gobierno.—Casa particular: Palacio presidencial, Avenida Norte.

Secretario de Gobierno y Justicia,

**ARISTIDES AFJONA.**

Despacho oficial, en los altos de la Administración General de Correos, Calle 4<sup>a</sup>, número 27.—Casa particular: Calle 8<sup>a</sup>, número 27.

Secretario de Relaciones Exteriores,

**RICARDO ARIAS.**

Despacho oficial, en los altos de la Agencia Postal, Calle 4<sup>a</sup>, número 77.—Casa particular: Calle 8<sup>a</sup>, número 67.

Secretario de Hacienda y Teoro,

**ISIDORO HAZERA.**

Despacho oficial, en los altos de la Avenida Postal, Calle 4<sup>a</sup>, número 77.—Casa particular: Calle 6<sup>a</sup>, número 1<sup>a</sup>.

Secretario de Instrucción Pública,

**MELCHOR LASSO DE LA VEGA.**  
Despacho oficial, Calle 4<sup>a</sup> frente al Parque de San Francisco, al nro 67.—Casa particular: Calle 7<sup>a</sup>, número 73.

Secretario de Fomento,

**GIL PONCE J.**

Despacho oficial, Calle 4<sup>a</sup>, frente a la Plaza de San Francisco, número 67.—Casa particular: Calle 9<sup>a</sup>, número ...

**DEMETRIO H. ERID**

Editor Oficial.

PERMANENTE.

Los documentos publicados en la GACETA OFICIAL se consideran oficialmente comunicados para los efectos legales y del servicio.

Panamá, 1.<sup>o</sup> de Agosto de 1907.  
El Subsecretario de Gobierno y Justicia,

Jorge L. Paredes.

**AVISO.**

El Secretario de Relaciones Exteriores,

Las siguientes horas de recibo están especialmente ó urgentes:  
los miembros del Cuerpo Diplomático, miércoles de 2 a 5 p.m.; los miembros del Cuerpo Consular, sábados de 2 a 5 p.m.; los funcionarios públicos y libres, todos los días hábiles de 10 a.m. y de 4 a 5 p.m.  
Panamá, 19 de 1907.

**AVISO.**

La General de la Rep. de Panamá, en las respectivas oficinas de funcionarios y libres, se hará constar la fecha en la que

**CONTENIDO****GOBIERNO NACIONAL****PODER EJECUTIVO.****Secretaría de Fomento.**

Resolución número 38.....

PÁGS.

Contrato número 47.....

1

Certificado de registro de marca de fábrica—Número 16.....

1

**Corte Suprema de Justicia.**

Sentencias de 1<sup>er</sup> y 2<sup>da</sup> instancia sobre

litigio del valle de la R. soberana

aprobada por el Consejo Municipal de Cundinamarca, en la noche del 29

de Junio de 1907.....

2

**Provincia de Coed.**

Acta de la visita pasada por el señor

Gobernador de la Provincia de Coed al Juzgado 1<sup>o</sup> del Circuito, co-

rrespondiente al mes de Noviembre

de 1907.....

3

Relación de los negocios terminados que

han tratado en el Juzgado 2<sup>o</sup> del Circuito de Coed, durante el mes

de Noviembre de 1907, que presenta

el sujeto secretario al señor juez,

de conformidad con lo dispuesto en

el mismo art. 6<sup>o</sup> de este

artículo de 1907.....

4

**Provincia de Chiriquí.**

Estado de Caja de la Administración

Provincial de Hacienda y Hacienda

correspondiente al mes de

Septiembre de 1907.....

5

Edictos.....

6

Avisos .....

7

**GOBIERNO NACIONAL****PODER EJECUTIVO.****Secretaría de Fomento.****RESOLUCION NUMERO 38.**

República de Panamá.—Secretaría de

Fomento.—Sección Primera.—

Resolución número 38.—Panamá,

Diciembre 20 de 1907.

Dígaseles a los miembros de la Junta

Directiva de Obras Públicas de

Districto de Los Santos, como consta

en el memorial que han dirigido

a esta Secretaría, que el Gobierno

no puede acceder a lo que le solicitan

porque el auxilio acordado para el

Hospital de San Juan de Dios de la

ciudad de Los Santos debe ser entre

el segundo mandato de la Ley 51 de

1906 a la Ciudad de Panamá incluida

aquella ciudad, en la forma prescrita

por el Decreto número 12, de fecha

11 de Abril del presente año, que re-

glementó la ejecución de la Ley 51.

Parágrafo. Los pagos que el Con-

cesionario debe hacer al Gobierno de

conformidad con el presente artículo,

se verificarán en los primeros días de

cada mes, con respecto al expediente y

a la exportación del mes anterior.

Artículo 4.<sup>o</sup> Para los efectos del

artículo anterior se considera que ca-

da barra de cerveza contiene treinta

y dos mil galones.

Artículo 5.<sup>o</sup> El Gobierno se re-

serva el derecho de informar la

existencia de contratos ó de

**CONTRATO NUMERO 47.**

Los suscritos, á saber: Gil Ponce i., por una parte Secretario de Fomento, que en adelante se denominará el Gobierno y Stephen S. Simpson, en su propio nombre por la otra, que en lo sucesivo se llamará el Concesionario, hemos celebrado el siguiente contrato:

Artículo 1.<sup>o</sup> El Concesionario se compromete á establecer en esta ciudad una gran fábrica de cerveza ó en talaciones necesarias como las que existen en los Estados Unidos de América, con todas las maquinarias y perfeccionamientos modernos, al principio y bajo la protección del Gobierno y Leyes de la República de Panamá.

Artículo 2.<sup>o</sup> El Gobierno se compromete á recomendar, como en efecto reconoce, que la empresa de que se trata es de utilidad pública para el país, y permítale, en consecuencia, la explotación libre nel país de los efectos que una parte de los Estados Unidos de América ó Europa, como materiales para la construcción ó en la fabricación de fibras, telas ó jardinería artificiales ó en piezas ó materiales usados para fabricarlos, telas ó pruebas de fuego, maquinaria de toda clase para uso de la fábrica, refrigeradores, etc., etc., hierro, latón, acero y cobre para la fabricación de zunchas de alambre, de clavos, de tapas para botellas, herramientas y utensilios de todas clases para la fábrica y sus accesorios, carbón, combustible, carros para piezas, y rieles, carrozetas y carretas con sus animales de tiro y sus arneses, materias primas para la elaboración de cervezas, productos químicos para producir el frío y el hielo, y materiales, aparatos y máquinas para la fabricación de botellas.

Parágrafo. Es entendido que ninguno de los artículos aquí detallados podrá destinarse á un objeto distinto del de la fábrica á que este contrato se refiere.

Artículo 3.<sup>o</sup> El Concesionario se compromete á pagar al Gobierno en compensación de las franquicias que le concede y la protección que le dispone, setenta y cinco céntimos de balboa (0,75) por cada barril de cerveza que se produce en la fábrica y que se dé á la venta en la República ó se exporte.

Parágrafo. Los pagos que el Concesionario debe hacer al Gobierno de conformidad con el presente artículo, se verificarán en los primeros días de cada mes, con respecto al expediente y a la exportación del mes anterior.

Artículo 4.<sup>o</sup> Para los efectos del artículo anterior se considera que cada barra de cerveza contiene treinta y dos mil galones.

Artículo 5.<sup>o</sup> El Gobierno se reseña el derecho de informar la existencia de contratos ó de

imparar los libros de la empresa si ésta vende en el país ó que se experte.

Artículo 6.<sup>o</sup> El Gobierno garantiza al Concesionario de que en el caso de que otras personas ó compañías traten de establecer industrias semejantes a la que motivo este contrato, no les otorgará mayores ventajas ó concesiones que á las que a él se le concedieron, y que en caso de concedérselas se tratarán también otorgadas al Concesionario en igualdad de circunstancias y que en el caso de concederse á otras personas ó compañías un término muy corto de cinco años para la explotación de las industrias a que este contrato se refiere, le será á él prorrogado por igual término, siendo tratado en todo como el Contrato original.

Artículo 7.<sup>o</sup> El Concesionario se compromete á comenzar los trabajos de implantación de la fábrica antes de un año después de la fecha en que se firme el presente convenio y a dejarlo completamente terminado cuatro años después de haberlo principiado.

Artículo 8.<sup>o</sup> El Concesionario se obliga a emplear todos los medios para promover que solo se trabaje en la fábrica, siempre que presten buen servicio.

Artículo 9.<sup>o</sup> Cualquier dificultad que pueda surgir de la interpretación de las cláusulas de este Contrato, será decidida por los Tribunales de la República y de conformidad con sus leyes. Si en caso de que sus derechos representados se comprometieren a ocurrir en ningún caso á la vía diplomática.

Artículo 10. Este contrato podrá ser renovado á voluntad de ambas partes y por el término de años que de común acuerdo se estipule.

Artículo 11. El Concesionario podrá traspasar este Contrato á otra persona ó compañía, dando aviso previo al Gobierno.

Artículo 12. Este contrato requiere para su validez de la aprobación del Excelentísimo señor Presidente de la República.

En fe de lo cual y para constancia se firma el presente en Panamá, á los diez y ocho días del mes de Diciembre de mil novecientos setenta.

GIL PONCE J.  
Stephen S. Simpson.

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Panamá, Diciembre 19 de 1907.

Aprobado.

J. D. DE OBALDIA.

El Secretario de Fomento.

Gil Ponce J.

## CERTIFICADO

de registro de marca de fábrica.

NÚMERO 116.

*El Presidente de la República de Panamá.*

HACE SABER:

Que el señor E. S. Humber, debidamente autorizado por la Sociedad denominada "British-American Tobacco Company, Limited", de Londres, solicitó con fecha 14 de Noviembre último, el registro de seis marcas de fábricas que usa en sus negocios de tabaco para fumar y masticar, las cuales hace constar, por su orden, en las siguientes circunstancias:

Primer. (Número 291.333). Consiste esta marca de fábrica en un rótulo oblongo que lleva en su parte superior el nombre de la fábrica, distintivo de "First Kiss". El cuerpo del rótulo está ocupado por la figura de un hombre en el acto de besar á una niña.

Al pie del rótulo hay una faja de adorno que en el uso lleva el nombre del propietario.

Al rótulo es adherido un herrete que lleva impresa la palabras "First Kiss", que es la esencia del q. e se aplica á la plancha ó cajas de tabaco que contienen las cajas que llevan el rótulo.

Segundo. (Número 291.897). Esta marca consiste en un rótulo oblongo con bordes de adorno.

En su parte superior tiene una faja que lleva el nombre distintivo de "Belind". Al pie se encuentra otra faja semejante. El cuerpo del rótulo está ocupado por la figura de una mujer vestida, quien tiene en la mano derecha una copa de vino. Al lado izquierdo de la mujer aparece la figura de la calavera de leopardo, quedando la parte inferior de la mujer, lo mismo que la del animal, invisible.

Tercero. (Número 291.898). Esta marca consiste en un rótulo oblongo, el cual lleva en su parte superior una faja con las palabras "Red Bird", y al pie de ella otra faja con las mismas palabras. El cuerpo del rótulo está ocupado por la figura de un pajarito colorado parado sobre una rama, y la representación de un paisaje á la distancia.

Cuarto. (Número 292.015). Consiste en un rótulo oblongo dividido en dos partes. La parte del lado izquierdo contiene la figura de un vapor de guerra con la bandera "American Beauty" arriba del vapor, y la palabra "Cigarettes" debajo del mismo. La parte del lado derecho contiene la figura de la calavera, le un rótulo de piel roja dentro de un cuadro circular, é igualmente lleva doblado dentro las palabras "Gold & Cigarettes". Adjudicado el juicio á este Juzgado y lodo como es el momento de fijar, para resolver,

derechos correspondientes de registrar las marcas y la inscripción de la solicitud en el periódico oficial en la Secretaría General de la República.

Que esta solicitud fué publicada en la GACETA OFICIAL número 592, de fecha 15 de Noviembre último, habiendo transcurrido treinta días, á contar desde su publicación.

## CONSIDERANDO PES:

Que se han cumplido treinta días si que haya mediado reclamo. Igualmente en contrario;

Que han sido depositados en esta oficina los fac-símiles de cada una de las marcas de fábricas cuyo registro se solicita,

## SE RESUELVE:

Quedan registradas en la República de Panamá las marcas de fábricas consistentes en las palabras "First Kiss", "Belind", "Red Bird", "American Beauty", "Brillant Pipe", y "Pearce and Good Will", cuyas marcas solamente podrán usar la sociedad denominada "British American Tobacco Company" de Londres, Inglaterra, en sus negocios de tabaco para fumar y masticar, cigarrillos, cigarrillos trompetillas ó chicles y rapé. En consecuencia, expírese el presente certificado en Panamá, á los 19 días de Diciembre de 1907.

J. D. DE OBALDIA.

El Secretario de Fomento.

GIL PONCE J.

## Corte Suprema de Justicia

## SENTENCIAS

de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> Instancias sobre nulidad o validez de la Resolución aprobada por el Concejo Municipal de Panamá, en la noche del 29 de Julio de 1907.

Juzgado Segundo del Circuito.—Panamá, Septiembre veintitrés de mil novecientos siete.

Vistos: Por Resolución número 237, de veintinueve de Agosto del año en curso, el Poder Ejecutivo suspendió la Resolución aprobada por el Concejo Municipal de Panamá en la noche del veintinueve de Julio último, resolución por la cual dicha Corporación declaró que han quedado vacantes los puestos desempeñados con patriotismo por los Honorable Concejales Aspuru, Tejada y Ruiz Z., cuya copia textual se verá en seguida:

"Vistos: El Concejo Municipal de este Distrito aprobó en la sesión del veintinueve de Julio del corriente año, una proposición suscrita por los concejales Aspuru, Tejada y Ruiz Z., cuya copia textual se verá en seguida:

"El Concejo Municipal declara que

de conformidad con la L. y Código Político Municipal, artículos 331 y 526 del Código Penal han quedado vacantes los puestos desempeñados con patriotismo por los Honorable Concejales Manuel Espinosa B., Manuel María Icaza B. y Agusto S. Boyd y se dispuso pasarlo al Juez de este Circuito que esté de turno para que resuelva en definitiva.

Adjudicado el juicio á este Juzgado y lodo como es el momento de fijar, para resolver,

## SE CONSIDERA:

El artículo 207 del Código Político y Municipal dice así: "Cuando no se reúne el quorum necesario, los Concejales presentes apremiarán á los ausentes, con muchas sucesiones de cinco á diez veces á que concurran."

El artículo 208 del mismo cuerpo de leyes, que señala las atribuciones de los Concejos Municipales, no tiene disposición que autorice procedimientos contra sus miembros con excepción del ordinal 13 que la da la facultad de calificar las credenciales de sus propios miembros.

Se ha visto pues que ninguna de las atribuciones que á los Concejos confiere el artículo copiado, le da á los Concejos Municipales, la facultad de declarar la vacante aludida por consiguiente el Concejo Municipal de Panamá ha ejercido que le está prohibido, según lo dispuesto en el artículo 210 de ese mismo Código, que

"Artículo 210. Es prohibido á los Concejos Municipales....."

"7.º Intervenir en asuntos que no sean de su competencia, ya por medio de Acuerdos o simples resoluciones....."

Ahora examinemos los artículos en que se fundó el Concejo Municipal de Panamá, para declarar vacantes los puestos que los señores Espinosa B., Icaza B. y Boyd ocupan como miembros del Concejo.

Los artículos 331 y 526 del Código Penal que se invocan en la Resolución que se examina, aunque tenga disposición expresa respecto de los procedimientos como en el de que ella se trata, tienen sus procedimientos definido en las leyes para imponer las penas; y no son los Concejos Municipales los llamados á aplicar las disposiciones consignadas en el Código Penal, ni puede esa disposición servir de base para declarar la vacante de que se trata; pues si fuere éste caso, á que se refiere dicho artículo el Concejo lo único que ha podido hacer es dar cuenta al Juez competente para que averigüe la responsabilidad y siga el juicio correspondiente; y sea después que se dicte la sentencia condenatoria, cuando pueda considerarse vacante el puesto según la pena impuesta.

Por las razones expuestas, y de acuerdo con la opinión fiscal, el Juez juzgará, administrando justicia en nombre de la República de Panamá y por autoridad de la ley, declara nula y sin ningún valor la Resolución aprobada por el Concejo Municipal de Panamá, en sesión celebrada en la noche del 29 de Julio de este año.

Cópíese, notifíquese y consultese.

ISMAEL G. DE PAREDES,

Vicente Ucrós,  
Secretario en propiedad.

Corte Suprema de Justicia.—Panamá, Octubre veinticinco de mil novecientos siete.

En acuerdo celebrado hoy, fué aprobado el siguiente proyecto presentado por el Magistrado señor Lombardi:

"Vistos: El Concejo Municipal de este Distrito aprobó en la sesión del veintinueve de Julio del corriente año, una proposición suscrita por los concejales Aspuru, Tejada y Ruiz Z., cuya copia textual se verá en seguida:

"El Concejo Municipal declara que de conformidad con la L. y Código Político Municipal, artículos 331 y 526 del Código Penal han quedado vacantes los puestos desempeñados con patriotismo por los Honorable Concejales Manuel Espinosa B., Manuel María Icaza B. y Agusto S. Boyd, y si significares su gratitud por los servicios prestados, lláma á los suplentes respectivos que deben remplazarlos en propiedad.

"Reclamaron de esa resolución ante el mismo Concejo los miembros expresados y al considerarse su solicitud en la sesión del diez y nueve de Agosto, propuso el Concejal Cajar lo siguiente, que fué aprobado:

"Dígase á los caballeros que firman ese memorial, que acaba de leerse, que el Concejo no encuentra de leerse, para variar su resolución al respecto y que por consiguiente no lo solicitado por ellos, en dicho memorial, y se atiene á lo resuelto sobre el particular.

"El veinte de Agosto les fué comunicada esta decisión a los señores Espinosa B., de Icaza B. y Boyd, quienes el propio día le pidieron al señor Secretario de Gobierno y Justicia la declaración de nulidad de la expresa resolución, basados en lo que dispone el ordinal 7.<sup>a</sup> del artículo 210 del Código Político y Municipal.

El veintitrés del mes ultimamente citado, rubricó Su Excelencia el presidente Designado, encargado del Poder Ejecutivo, una resolución que en su parte conductiva dice así:

"Ségun el inciso 8.<sup>a</sup> del artículo 158 de la Ley 149 de 1888, no puede ser anulada la resolución por el Poder Ejecutivo, a quien sólo corresponde suspenderla, por motivos de incompetencia ó ilegalidad, y pasará entonces al Juez competente

para que resuelva en definitiva sobre su validez ó nulidad, conforme con lo dispuesto en el artículo 220 de la expresa ley 149, que guarda analogía con el caso que ahora ocurre.

Esto sentado, y establecido como está el presente, en varios decisiones de este Despacho y de la Corte Suprema de Justicia de que las atribuciones de los extinguidos Gobernadores, las ejerce hoy el Poder Ejecutivo, se pasa á examinar la resolución de que se ha hecho mérito para resolver lo que estime legal.

Bien considerada la resolución del Concejo, no envuelve otra cosa que la destitución de los tres miembros principales del Concejo. Dicha Corporación no tiene, con respecto á sus propios miembros, otras atribuciones que las de calificar sus credenciales, inciso 13 del artículo 210 del Código Político y Municipal, apremiarlas con multas para obligarlas á comparecer en las sesiones, cuando no hubiere quorum, artículo 207 del mismo Código, oír y decidir las excusas que presenten para no concurrir á las sesiones, inciso 8.<sup>a</sup> del citado artículo.

Las licencias las concede el Alcalde, á quien corresponde, en tal caso, llamar al respectivo sueldo, inciso 7.<sup>a</sup> del artículo 340 ibidem. En ninguna disposición legal se confiere á los Concejales Municipales, la facultad de declarar la vacante de sus miembros, ni de admitir esas excusas para no ejercer las funciones del cargo, y por consiguiente el Concejo Municipal ha ejercido una atribución que le está prohibida, según lo dispuesto en el ordinal 17.<sup>a</sup> del artículo 210 de dicho Código.

"La simple lectura del artículo 331 del Código en referencia, invocado por el Concejo, dejó ver claramente, que ese artículo no tiene aplicación en el presente caso, y la exposición que precede, evidencia que de ningún modo servía el Concejo el llamado á aplicar dicho artículo, ni puede esa disposición servir de base para declarar la vacante del puente que los señores Espinosa B., Icaza B. y Boyd, ocupan en los miembros del Concejo. Mucho menos puede la Corporación imponer por medio de resolución la pena de que trae á el artículo 526 del Código Penal. Si bien es el caso, á que se refiere dicho artículo, el Concejo no puede hacer tanto, que dar cuenta al Juez competente, para que verifique la responsabilidad y siga el juicio correspondiente; y alrededor de que se dirige la sentencia condenatoria, cuando pueda considerarse vacante el puesto, si la pena fuere de privación del empleo.

"Por los motivos expuestos se suspende la resolución de que se viene haciendo referencia, y se pone para esta actuación al Juez de este Circuito, que esté de turno, para que resuelva en definitiva.

El Fiscal del Circuito coadyuvó la acción del Ejecutivo, quedando de esa modo instaurada la demanda de nulidad que fué desatada en su audiencia del Juez Segundo del Circuito, preferido el veintitrés de Septiembre próximo pasado, por la que declaró válido y sin anula valor la resolución censurada.

Al tramitarse en esta Superioridad la consulta de esta sentencia, se le pidió su concejo al señor Procurador General de la Nación, quien opinó que debe confirmarse; y se remitió la documentación traida á los autos con copia de las actas de las sesiones d. 4 Concejo Municipal correspondientes á los días veintinueve de Julio y diez y nueve de Agosto del año que corre.

Para resolver la Corte la consultó, acogió las razones adducidas por el Poder Ejecutivo para suspender la resolución y considera que indebidamente el Concejo Municipal de Panamá usurpó funciones que no le pertenecían, al declarar vacante, los puestos d. Concejales Municipales en general, viéndose de ese modo propios carros y terminantes de la Constitución (artículo 52) y de las leyes de la R. Pública.

Por las consideraciones anteriores la Corte, administrando justicia en

GACETA OFICIAL

3

Nombre de la Reunión y por autoridad de la Ley se informó la sentencia consultativa y visto no remitir al señor Juez Tercero el dictamen de lo concerniente, a fin de que si fueren los casos, les impusiera a los concejales que aprueben la resolución la pena a que se han hecho acreedores.

Notifíquese, órdenes y devuélvase.

FERNANDO GUARIDA.—JOSE B. VILLAREAL.—JUAN LOPEZ DE ALMENDRA.—JUAN BALLENT.—SANTIAGO L. PERRIGAULT.—JUAN J. ALMADA. Secretario,

Provincia de Coelé.

ACTA

de la visita paseada por el señor Gobernador de la Provincia de Coelé al Juzgado 1º del Circuito, correspondiente al mes de Noviembre de 1937.

En la ciudad de Penonomé, a once de Diciembre de mil novecientos treinta, el señor Gobernador de la Provincia en asunción de su Secretario y del señor Fiscal del Circuito, se presentaron al Despacho del señor Juez 1º del Circuito, con el objeto de practicar la visita reglamentaria correspondiente al mes de Noviembre próximo pasado. H. lindose en su despacho el señor Juez, y en defecto del Secretario por encontrarse impedido, el Oficial Mayor y los demás empleados de la oficina, se siguió principio al acto. Fueron presentados los libros que se llevan en la oficina y se encuentra son en buen estado:

Los asuntos pendientes en el mes fueron ..... 92  
Entrados en el mes ..... 1

Suma ..... 93  
que se descomponen así:

Paralizados por falta de gestión.....	40
En práctica de varias diligencias.....	24
Al Despacho del señor Juez	19
En la Corte por apelación.	1
Devueltos al Juzgado Municipal que se van a hacer constar en la visita anterior.	1
Archivados.....	8

Igual.....	93
Salidos en el mes.....	9

Quedan para Diciembre... 84

Los trabajos de la oficina son:

Autos de sustanciación....	34
... interlocutorios.....	5
Sentencias.....	1
Motificaciones personales.....	38
Efectos.....	26
Informes del Secretario....	23
Oficios.....	18
Telegramas.....	5
Licitarios.....	1
Despachos.....	2
Acuerdos.....	1

Así se terminó el acto que se firma a constancia.

Gobernador, EUGENIO OCANA F.—  
Fiscal, LAUREANO JAÉN G.—  
Juez 1º, MANUEL GUARDIA G.—  
en el Secretario del Juez, el Oficial Mayor, ANGEL MARÍA GRIMALDO.—  
Secretario del Gobernador,  
González.

RELACION

Contra Samuel Fernández y María Ose, por agresión y amenazas. Ampliándose en el Juzgado de La Pintada.

Contra Basilio Carranza, por

injurias y amenazas a un empleado público. Ampliándose en el Juzgado de Oca.

3. Contra Rodolfo Collado, por hurto. Ampliándose en la Alcaldía de este Distrito.

4. Contra Angel María Grimaldo, por lesiones de los artículos 13º y 13º de la Ley 13 de 1934. Ampliándose en el Juzgado de Antón.

5. Contra Fernando Rodríguez, por maltratamiento de obra a un policial y por tentativa de homicidio. Suspuesto por ausencia del sindicado.

6. Contra Laureano González, por hurto. Suspuesto por ausencia del sindicado.

7. Contra Isidoro Victoria y Varela, por hurto. Suspuesto por ausencia del sindicado.

8. Contra León Sierra, por hurto. Suspuesto por ausencia del sindicado.

9. Contra Luis Alba (chino), Miguel Aguilera y Sergio Buitrago, por hurto. Suspuesto por ausencia de los sindicados.

10. Acusación particular contra Modesto Rangel, por estafamiento. Suspuesto por falta de gestión.

11. Contra Isidoro Vitoria y Varela, por hurto. Suspuesto por ausencia del sindicado.

12. Contra Sebastián Silva, por hurto. Ampliándose en la Alcaldía de Nata.

13. Contra Isabel Osorio, por hurto. Suspuesto por ausencia del sindicado.

14. Contra Bibiano Ruiz, por heridas. Ampliándose en la Alcaldía de La Pintada.

15. Contra Tomás Camargo, por hurto. Suspuesto por ausencia del sindicado.

16. Contra Diego Martínez, por hurto. Ampliándose en la Alcaldía de Aguadulce.

17. Contra Francisco Garcés por hurto. Ampliándose en el Despacho.

18. Contra Joaquín Balderrama, por robo de contra. Ampliándose en el Despacho.

19. Contra Justino Rueda, por tentativa de homicidio. Ampliándose en la Alcaldía de Aguadulce.

20. Contra Julián Núñez, por hurto. Ampliándose en el Despacho.

21. Contra Ramón Castillo, por heridas. Ampliándose en el Despacho.

22. Contra Reg.º Morales, Bárbara y Bonifacio Tesorero, por heridas. Ampliándose en la Alcaldía de Nata.

23. Contra Policarpo y Pablo Ríos y Nemesio Castillo, por heridas. Ampliándose en la Alcaldía de Aguadulce.

24. Contra Restituto Castillo y González, por homicidio. Ampliándose en la Alcaldía de Nata.

25. Contra José Lucas Ortega, por hurto y abuso de confianza. Ampliándose en la Alcaldía de Aguadulce.

26. Contra Bárbara Tenorio, por heridas. Ampliándose en la Alcaldía de Nata.

27. Contra Cristina Aguirre, por daños. Ampliándose en la Alcaldía de Nata.

28. Contra Angel María Grimaldo, por hurto. Ampliándose en la Alcaldía de La Pintada.

29. Contra Juan José Gómez, por hurto. Ampliándose en la Alcaldía de La Pintada.

30. Contra Juan José Gómez, por falsedad en documento público.

31. Contra Demetrio Quirós, por fuerza y violencia. Remitido al Señor Juez Superior por ser de su competencia.

32. Contra Sixto Reyes, por maltrato de obra. Ampliándose en la Alcaldía de Aguadulce.

33. Contra Nieves González, por heridas y maltratamiento de obra. Ampliándose en el Juzgado de La Pintada.

34. Contra José Pretila, por hurto. Ampliándose en el Juzgado de Aguadulce.

35. Contra Isabel Castillo, por heridas. Ampliándose en la Alcaldía de La Pintada.

36. Contra Rodolfo Suárez, por hurto. Ampliándose en el Despacho.

37. Contra Modesto Rangel A., por homicidio. Remitido al Señor Juez Superior por ser de su competencia.

38. Contra Bernardo y Basilio Morales, por maltratamiento de obra. Ampliándose en la Alcaldía de Nata.

39. Diligencias en averiguación de las responsables de la muerte de Andrés Morán. Remitidas al Juez Superior por ser de su competencia.

40. Contra Santos Osorio por heridas. Ampliándose en la Alcaldía de La Pintada.

41. Contra Faustino Calderón, por homicidio. Ampliándose en el Despacho.

42. Contra Pedro Pablo Méndez, por homicidio. Remitido al Señor Juez Superior por ser de su competencia.

43. Contra Rafael Aranda, por falsedad y perjurio. Al Despacho del señor Juez.

44. Contra Magdaleno Troya, por hurto. Ampliándose en la Alcaldía de Antón.

Juicios.

1. Contra Santiago Henry, por hurto. Suspuesto por ausencia del sindicado.

2. Contra Manuel de Jesus Quijano, por heridas a un empleado público. Confirmada la sentencia, se

ha pedido a su fiscal para que comparezca la pena.

3. Acusación particular por Alberto Vega contra Juan de Dios Gordón, por injurias y amenazas. En la Corte, por apelación de la sentencia.

4. Contra Victoriano Barragán y José María Guevara por heridas a un particular. En la Corte por apelación de la sentencia.

5. Contra Feliciano Quirós, por heridas. Archivado.

6. Contra Sixto Ortega, por heridas. En la Corte por apelación de la sentencia.

7. Contra Alejandro Rodríguez, Máximo González y José María Varela, por heridas. En la Corte por apelación de la sentencia.

8. Contra Evaristo González, por heridas. En la Corte por apelación de la sentencia.

9. Contra Salvador Presilla, por varios delitos. En la Corte por apelación de la sentencia.

10. Contra Legino González y Juan P. Guerrero, por heridas. Se ha citado día para la celebración del juicio.

11. Contra Margarita Pérez, por heridas. En la Corte por apelación del auto de proceder.

12. Contra Santos Osorio por hurto. En la Corte por apelación del auto de proceder.

13. Contra Francisco Garcés, por hurto. Considerado por la Corte a dos años de presidio.

14. Contra Francisco Samaniego y Vicente Pérez de Sánchez, por hurto. Se ha dictado sentencia condonatoria.

15. Contra Cristina Sánchez, por heridas. En la Corte por apelación de la sentencia.

16. Contra Santos Osorio, por robo. En la Corte en consulta del auto de proceder.

17. Contra Francisco Garcés, por hurto. En la Corte por apelación del auto de proceder.

18. Contra Catalino Cajal por robo. En la Corte por apelación de la sentencia.

Penonomé, Diciembre 2 de 1937.  
El Secretario del Juzgado 2º.

R de la Guardia y G

Provincia de Chiriquí.

ESTADO DE CAJA

de la Administración Provincial de Hacienda de Chiriquí, correspondiente al mes de Septiembre de 1937.

Septiembre 1º. Vienen de existencia ...

B. 16,877.50

INGRESOS.

CUENTAS DE RENTAS.

Rentas por recaudar de Vigencias Económicas Expiradas.

Por Inmuebles recaudados en Delega ... B. 26.10

Producción de Aguardientes.

Entero del Remate de este mes ..... 192.50

Venta de licores al por menor.

De David ..... B. 165.00

... Alajuela ..... 30.00

... Boquerón ..... 17.00

... Bugaba ..... 22.50

... Dolega ..... 42.00

... Guataca ..... 15.00

... San Lorenzo ..... 6.00

... Peñar ..... 22.50

... Remedios ..... 20.00

... Tocumen ..... 13.50

346.00

Por el pago de la Comisión de Gastos de Transporte

de los Juzgados de Chiriquí.

Por el pago de la Comisión de Gastos de Transporte

de los Juzgados de Chiriquí.

Por el pago de la Comisión de Gastos de Transporte

de los Juzgados de Chiriquí.

Por el pago de la Comisión de Gastos de Transporte

de los Juzgados de Chiriquí.

Por el pago de la Comisión de Gastos de Transporte

de los Juzgados de Chiriquí.

Por el pago de la Comisión de Gastos de Transporte

de los Juzgados de Chiriquí.

## GACETA OFICIAL

De Guanaca.....	15.00
.. San Lorenzo .....	0.00
.. Félix .....	18.00
.. Remedios .....	22.00
.. Tolé.....	10.00
	<b>856.00</b>

Papel sellado y Timbre Nacional.....	240.00
Derecho de Registro .....	21.60
Impuesto sobre Inmuebles y Semejantes.....	201.10

*Correos y Telégrafos.*

De la Oficina de David.....	B. 43.00
.. Horconitos.....	10.80
.. Remedios .....	19.05
	<b>72.85</b>

*Ingresos Varios.*

Multa del Inspector del Telégrafo al Guardia H. Nieto .....	B. 2.00
Multa de la Corte Suprema de Justicia al Juez 2º y Secretario del Circuito.....	4.00
	<b>6.00</b>

*CUENTAS DEL SERVICIO DEL TESORO.**Libranzas contra la Tesorería General.*

La número 57, á favor de Enrique Halphen.....	B. 1,900.00
La número 58, á favor de Juan Arias.....	1,668.75
La número 59, á favor de Enrique Halphen .....	250.00
La número 60, á favor de Enrique Halphen .....	1,50.00
La número 61, á favor de Juan Arias.....	595.35
La número 62, á favor de González Río .....	1,00.00
La número 63, á favor de Juan Arias.....	618.65
	<b>6,632.75</b>

*Remesa de la Tesorería General.*

En documentos pagados en aquella Oficina por gastos de Obras Públicas en esta Provincia, según nota número 124, de 24 de este mes.....

**2,067.30 10,671.20**

**B. 27,648.70½**

*EGRESOS.**CUENTAS DE GASTOS.**Departamento de Gobierno.*

Capítulo 7.º Gobernaciones, P.....	B. 300.00
8.º M.....	13.25
9.º Alcaldías Municipales .....	350.00
10.º .....	4.50
11.º Inspecciones de Policía .....	237.50
12.º .....	2.85
13.º Gastos Varios .....	260.00
20.º Policía Nacional .....	1,850.10
24.º .....	21.90
27.º Telégrafos Nacionales .....	277.50
28.º .....	24.00
	<b>B. 8,844.60</b>

*Departamento de Hacienda.*

Capítulo 34. Administraciones de Hacienda .....	220.00
37. Jueces Ejecutores.....	71.85
46. Gastos Varios.....	74.50
	<b>366.35</b>

*Departamento de Instrucción Pública &c.*

Capítulo 43. Inspección Provincial de Instrucción Pública.....

**105.00**

Capítulo 50. Inspección Provincial de Instrucción Pública.....

**32.00**

**1,498.50**

52. Gastos Varios .....	265.00
58. Juzgados de Circuito .....	15.00
61. Ministerio Público .....	445.00
64. .....	55.00
65. Notarías y Oficinas de Registro .....	2.50
67. Cárcel de Circuito .....	50.00
68. .....	50.00
69. Gastos Varios .....	30.77½
	<b>226.20</b>
	<b>2,774.97½</b>

*Departamento de Fomento.*

Capítulo 72. Mejoras Materiales .....	B. 10,000.00
73. Higiene Pública .....	70.00
76. Gastos Varios .....	186.75
	<b>10,256.75</b>

Existencia en Caja para Octubre.....

**B. 16,742.67**

**10,906.03**

**B. 27,648.70½**

David, Septiembre 30 de 1907.

El Administrador de Hacienda,

D. DE OBALDIA E.

## GACETA OFICIAL

## Edictos.

## EDICTO.

Los suscritos Juez Primero del Circuito de Coclé y su Secretario, á quienes interese,

## HACEN SABER:

Que á la solicitud del señor Ubaldo Conte para que se declare abierta la sucesión de Jerónimo Ramos, ha recaído un auto que dice:

"Juzgado Primero del Circuito de Coclé, Panamá, ocho de Noviembre de 1907.—Vistos;

En consecuencia, de acuerdo con lo pedido, y con la opinión del señor Fiscal, el suscripto Juez Primero del Circuito de Coclé, administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la Ley, declara:

Que está abierta en este despacho la sucesión de Jerónimo Ramos desde el día catorce de septiembre último, fe ha en que tuvo lugar su defunción;

Que es heredero sin perjuicio de tener su hermano Indalecio Ramos a quien se ha provisionalmente la tenencia y administración de la hacienda; y

Que se presente el testamento ó los testamentos que el difunto hubiere dejado;

Que se cite al Albacea, cuando se sape que lo hay, para que acepte ó rechace el cargo; y

Que para los efectos consiguientes se tenga como parte en este asunto al Recaudador de impuesto sobre moratorias.

La parte resolutiva de este auto será publicada por tres veces consecutivas en la GACETA OFICIAL para los fines legales.—Notifíquese y registrese.—MANUEL GUARDIA G., Agustín Jaén Arosemena, Secretario en propiedad.

Y para los efectos de los artículos 140 y 144 del Código Judicial se fija el presente edicto en lugar público de esta Secretaría, á las cuatro de la tarde del día 9 de Noviembre de mil novecientos siete.

MANUEL GUARDIA G.  
Agustín Jaén Arosemena,  
Secretario en propiedad,  
3 v. -3.

## EDICTO EMPLAZATORIO.

El Juez Primero del Circuito de Panamá,

Por el presente cita, llama y emplea á todos los que se crean con derecho á una suma de dinero (dos mil doscientos y siete pesos) moneda colombiana, denunciada como bien mortuorio, que se encuentra en poder de los señores "Isaac Brandon & Bros" del comercio de esta plaza, suma que pertenece á los acreedores del que fué Manuel Vicardez d' Ol' Long.

Y para los efectos del artículo 1,395

del Código Judicial, se fija el presente edicto en lugar público del Despacho de la Secretaría, a los diez y seis días del mes de Agosto de mil novecientos siete.

El Juez,

M. A. NORIEGA,  
El Secretario,  
J. D. Guardia.

## AVISOS.

## AVISO OFICIAL.

El día dieciocho (18) de Diciembre próximo en la Secretaría de la Gobernación y ante la respectiva Junta, se veráncerá en pública subasta el remate del Impuesto de destilación de licores de la Provincia correspondiente al año de 1908, teniendo por base a suma de diecisiete mil trescientos treinta y dos balboas Bs. 16,322.

En la mencionada Secretaría se encuentra el respectivo phlego de carros, a la disposición de las personas que quieran consultarlos.

Los Santos, Noviembre 27 de 1907.

El Secretario de la Gobernación,  
Manuel L. García.

## AVISO.

El Alcalde Municipal de Natá, a

publico,

## HACE SABER:

Que el señor José Guzmán, trágicamente呈现在此, ha presentado a este Despacho una vaca pincada marcada á fuego con estas iniciales: C.O. y señas: Una a sangre—punta espiral en una oreja, y en la otra un agujero y rasgada.

Este animal ha sido depositado por esta oficina en poder del denunciante; y el que se crea con derecho a dicha vaca puede presentarse a hacerlo valer durante los 30 días desde la fecha en que se fijó el presente aviso, pasado este tiempo será rematada en subasta pública por el señor Tesorero Municipal, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 634 del Código de Oficios.

Natá Octubre 28 de 1907.

El Alcalde,

JUAN B. URRIOLA O.

El Secretario,

J. Angel Carranza.

## AVISO.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 634, de la Ordenanza número 37 de 1866, se hace saber:

Que en poder del señor Antonio Arias M., se encuentra depositado un caballo, sin dueño conocido, de color negro; sin señas ni fierro alguno, denunciado ante este Despacho por el señor Arias expresado.

El que se crea con derecho á dicho animal, lo hará valer en el término de (30) treinta días, pasados los cuales se venderá en almonedo público por el señor Tesorero Municipal de este Distrito.

Penonomé, 21 de Septiembre de 1907.

El Alcalde,

CRISTOBAL M. ARAUZ.

El Secretario,

F. Fernández y Fernández.

## GACETA OFICIAL.

En la Tesorería General de la República se aceptan suscripciones á este periódico, órgano oficial del Gobierno de la República, bjo las siguientes bases de pago anticipado:

Por un año..... B. 4.00

Por seis meses..... 2.00

Por tres meses..... 1.00

Se repartirán á domicilio á los suscriptores de la capital, el mismo día de su salida.

Torre & hijos.—Panama.